

DRUCKPUMPE

MODELL / UT NUMMER / BESCHREIBUNG:

FP25V	L1293Y	2½" DRUCKPUMPE, VANGUARD 13 MOTOR
FP25VI	L1619Z	2½" DRUCKPUMPE, VANGUARD 13 MOTOR
FP25H	L1610Z	2½" DRUCKPUMPE, HONDA GX390 MOTOR
FP25HE	L1617Z	2½" DRUCKPUMPE, HONDA GX390 MOTOR, STARTSYSTEM - ELEKTRISCH
FP25K	L1690Z	2½" DRUCKPUMPE, KOHLER CS-12 MOTOR
FP25Y	L1625Z	2½" DRUCKPUMPE, YANMAR DIESEL MOTOR
FP25YE	L1626Z	2½" DRUCKPUMPE, YANMAR DIESEL MOTOR, STARTSYSTEM - ELEKTRISCH

ANLEITUNG UND TEILELISTE

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Keine brennbaren Materialien pumpen. Es kann zu Bränden kommen.



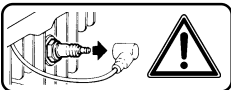
Keine gefährlichen Materialien pumpen.



Vor Gebrauch Produktliteratur durchlesen.



Nicht rauchen oder Flammen in die Nähe von Benzin bringen.



Zündkerze vor der Wartung, Einstellung, Schmierung und Lagerung trennen.

- Befolgen Sie alle Sicherheitsvorschriften für den sicheren Transport und die sichere Aufbewahrung von Kraftstoffen. Transportieren Sie Kraftstoff in zugelassenen belüfteten Kraftstoffkanistern. Lagern Sie Kraftstoffvorräte nicht in Garagen, Schuppen oder anderen Bereichen, die an Wohnräume angrenzen. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht in einem Bereich, der an Wohnräume angrenzt. Füllen Sie den Motor nicht, während er läuft oder heiß ist. Beseitigen Sie verschütteten Kraftstoff sorgfältig, bevor Sie den Motor starten.
- Rauchen Sie nicht und bringen Sie keine Flammen in die Nähe von Benzin.
- Betreiben Sie die Pumpe nicht länger als 2 Minuten bei Abschaltdruck.
- Lassen Sie nicht diese Maschine laufen, wenn irgendeine Sicherheit Ausrüstung fehlt.
- Betreiben Sie die Maschine nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre, in der Nähe von brennbaren Materialien oder an Orten, die nicht ausreichend belüftet sind, um die Abgase abzuleiten. Betreiben Sie die Pumpe NICHT in Innenräumen oder in Kriechräumen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Maschine sicher steht und nicht kippen und jemanden verletzen kann. Denken Sie daran, dass der Saugschlauch der Pumpe während des Pumpens dazu neigt, die Pumpe in Richtung Flüssigkeit zu ziehen.
- Halten Sie den unmittelbaren Bereich frei von Zuschauern.
- Achten Sie beim Ziehen des Anlassers darauf, dass nichts im Weg steht, das von der Hand oder dem Arm des Bedieners oder durch das Starterseil getroffen werden könnte.
- Berühren Sie den heißen Zylinder und den Schalldämpferbereich nicht.
- Schalten Sie den Motor aus und trennen Sie das Zündkerzenkabel, bevor Sie an einem Teil der Maschine arbeiten.
- Lange oder ständige Bloßstellung eines hohen Geräuschpegels, beispielsweise beim Betrieb eines Motors, kann zu ständiger Hörbehinderung oder anderen möglichen Folgen führen. Einen Gehörschutz erhalten Sie bei Ihrem Händler oder können Sie über ihn bestellen.
- Der Entladung Schlauch, der mit dem FP25 benutzt wird, muß der Lagesein, einem maximalen Druck von 150 psi (10.34 bar) zu widerstehen.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile des Produktherstellers. Nichtbefolgen kann schlechten Sitz und mögliche Verletzungen verursachen.
- **PASSEN SIE AUF BEI VERWENDUNG DIESER GERÄTE IN ENGE RAUMEN.** Enge Räume ohne ausreichende Frischluftversorgung können gefährliche Gase enthalten. Das Betreiben von Motoren in solchen Umgebungen kann zu tödlichen Explosionen und/oder Ersticken führen.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Diese Pumpe ist nur für das pumpen von sauberen Wasser gedacht. Sie sollte unter keinen Umständen für das pumpen gefährlicher Materialien verwendet werden, beispielsweise brennbarer Materialien wie Benzin.
- Lesen Sie alle Anleitungen in diesem Handbuch vor der Inbetriebnahme durch. Stellen Sie sicher, dass Sie vollkommen verstanden haben, wie die Pumpe funktioniert. Ordnungsgemäße Vorbereitung, Betrieb und einfache Wartung verbessern die Sicherheit des Bedieners, die Pumpenleistung und die lange Lebensdauer des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass jede Person, die die Maschine bedient, ordnungsgemäß in Bezug auf den sicheren Betrieb ausgebildet wurde.
- Sorgen Sie dafür, dass die Maschine und die damit verbundenen Geräte gemäß der Anleitung in diesem Handbuch sauber, ordnungsgemäß repariert und gewartet sind.

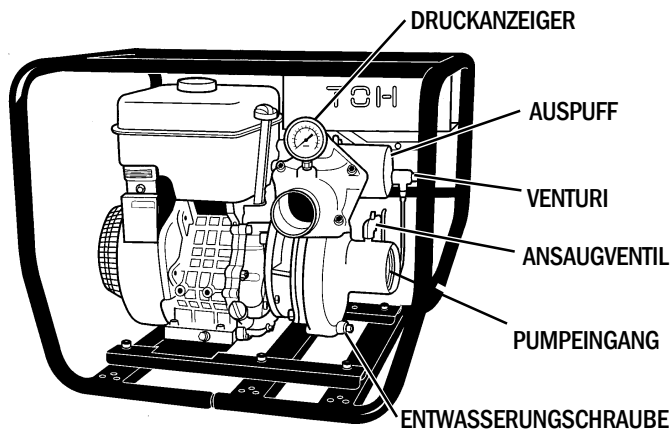
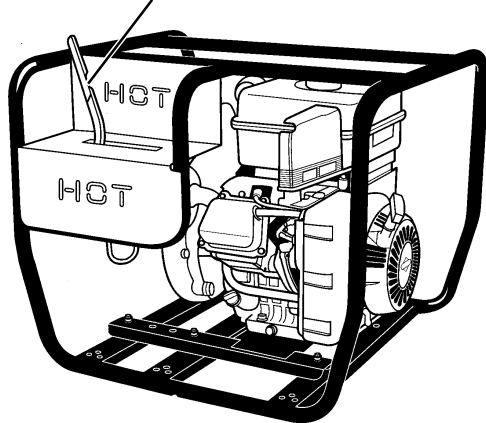
DIE DRUCKPUMPE FP25

Die Druckpumpen FP25 werden auf unterschiedliche Weise genutzt, zum Beispiel bei der Brandbekämpfung, der Reinigung von Frachtschiffen und Anlagen oder der Beregnung von Nutzpflanzen. Sie zeichnen sich aus durch eine hohe Förderleistung und einen hohen Druck.

AUSPACKEN DER PUMPE

Achten Sie sorgfältig auf Versandschäden. Wenn Sie irgendeinen Schaden bemerken, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder den Spediteur. Entfernen Sie alle Versandblöcke und Klammern. Wenn das Gerät einen Motorantrieb hat, ist es sehr wichtig, dass dieser frei auf den Federn schwebt.

AUSPUFFANSAUGGRIFF



PUMPEN MIT DIESELMOTOREN UND VIERTAKTMOTOREN

Eine Betriebsanleitung für den jeweiligen Motor liegt bei. Empfehlungen bezüglich des Kraftstoffs sind in der Betriebsanleitung für den Motor zu finden.

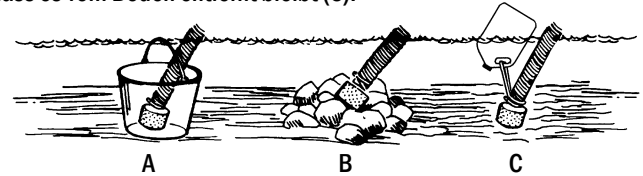
Dieselmotoren und Viertaktmotoren haben gefüllte Kurbelgehäuse, die für den Versand entleert wurden und vor der Inbetriebnahme des Motors wieder gefüllt werden müssen.

Vor der Vorbereitung, dem Betrieb und der Wartung der Pumpe sind alle Anweisungen dieser Betriebsanleitung und der des Motors durchzulesen und zu befolgen.

SIEB

Das mit dieser Pumpe mitgelieferte Sieb ist für einen 2,5-Zoll-Schlauch gedacht. Die Sieböffnungen sind so groß, dass sie Feststoffe hindurchlassen, für die das Gerät ausgelegt ist. Betreiben Sie die Pumpe nicht ohne Sieb und verwenden Sie kein Sieb mit größeren Löchern.

Wenn das Saugsieb wegen Fremdkörpern verstopft, verbinden Sie es mit einem Korb oder Eimer (A), bereiten Sie ein Steinbett vor, auf das Sie das Sieb stellen (B), oder verbinden Sie das Sieb mit einem Schwimmer, so dass es vom Boden entfernt bleibt (C).

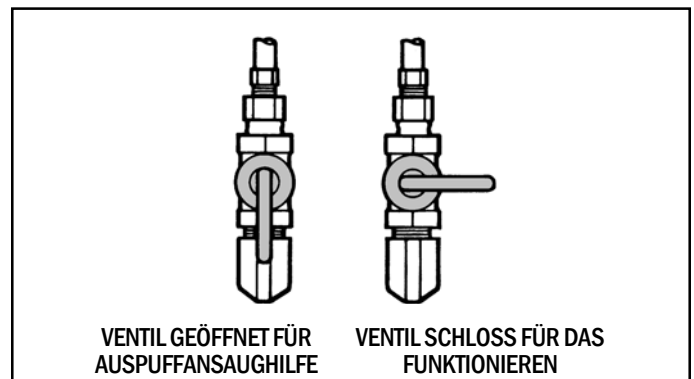


VORFÜLLEN

Die für das Vorfüllen erforderliche Zeit wird durch die Förderhöhe erheblich beeinflusst. Stellen Sie für eine möglichst kurze Vorfüllzeit die Pumpe so nahe zur Wasserquelle wie möglich.

Die Pumpe benötigt Wasser für die interne Schmierung; Trockenlaufen zerstört in Kürze die Dichtung. Wenn langsames Ansaugen wahrscheinlich scheint, füllen Sie den Pumpenhohlraum mit Wasser am Eingangsnippel, bevor Sie den Motor starten.

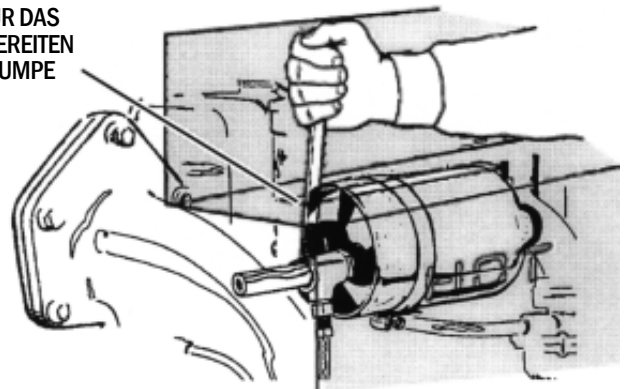
1. Schalten Sie die Maschine, entsprechend der Maschine Bedienungsanleitung ein, die mit der Pumpe geliefert wurden.
2. Drehen Sie das Schieß-Zündsatz Ventil zur geöffneten Position. (Sehen Sie Abbildung.)



3. Verschieben Sie den Handgriff, damit der Maschine Absaugventilator durch das Venturi verwiesen wird. Halten Sie ihn fest, bis die Pumpe zum Pumpwasser anfängt.
4. Wenn die Pumpe vorbereitet wird, geben Sie den Handgriff frei und schließen Sie das Auspuffansaugventil.

GEFAHR: Handgriff kann heiß sein!

SCHLIESSEN SIE FÜR DAS VORBEREITEN DER PUMPE



BETRIEBSANLEITUNG

1. Verwenden Sie ein Sieb am Ende der Saugleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Schlauch- und Rohranschlüsse luftdicht sind. Eine Luftdurchlässigkeit in der Saugleitung kann das Vorfüllen verhindern und verringert die Hubleistung der Pumpe.
3. Stellen Sie die Pumpe so nah wie möglich zur zu pumpenden Flüssigkeit. Stellen Sie die Pumpe und den Motor auf eine ebene Grundlage. Wenn der Saugschlauch eine steile Böschung oder ein Loch hinunter hängt, kann das Gewicht des Schlauchs und der darin befindlichen Flüssigkeit die Pumpe in die Flüssigkeit ziehen. Um ein "Wandern" und den möglichen Verlust der Pumpe zu verhindern, sollten Sie sie befestigen.
4. Entleeren Sie bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt nach Gebrauch immer die Flüssigkeit aus der Pumpe, indem Sie die Ablassschraube entfernen. Lassen Sie bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt den Motor langsam an, so dass Sie merken, ob die Pumpe frei laufen kann, bevor Sie den Motor starten. Wenn die Pumpe eingefroren ist, lassen Sie sie langsam aufwärmen. Verwenden Sie zum Aufwärmen der Pumpe kein Feuer.
5. Sie erreichen das maximale Volumen, indem Sie:
 - a. die Schläuche so gerade wie möglich verlegen und ein Abknicken und scharfe Biegungen vermeiden.
 - b. der vertikalen Saugförderhöhe (Abstand vom zu pumpenden Wasser zum Sauganschluss der Pumpe) so kurz wie möglich machen.
 - c. Saug- und Druckleitungen mit dem richtigen Durchmesser verwenden (größere Durchmesser sorgen für weniger Reibung).
 - d. so wenige Anschlüsse, Bögen und Adapter wie möglich verwenden.
 - e. die Pumpe und die damit verbundenen Geräte in gutem Betriebszustand halten.

ANMERKUNG: Alle Anschlüsse am Ansaugenden der Pumpe müssen luftdicht sein. Der Saugschlauch oder das Saugrohr dürfen nicht zusammenfaltbar sein.
6. Wenn der flexible Schlauch über eine Straße verlegt werden muss, schützen Sie ihn durch Planken. Plötzlicher Abschalttdruck, wenn ein Fahrzeug über eine ungeschützte Leitung fährt, kann Schäden an der Pumpe und am Schlauch verursachen.



7. Der Entladung Schlauch, der mit dem FP25 benutzt wird, muss in der Lage sein, einem maximalen Druck von 150 psi (10.34 bar) zu widerstehen.

ANMERKUNG: Alle Anschlüsse am Ansaugende der Pumpe müssen luftdicht sein. Der Saugschlauch oder das Saugrohr dürfen nicht zusammenfaltbar sein.

VORBEREITEN DER PUMPE FÜR ABLAGE

Wenn Produkt nicht während eines langen Zeitabschnitts aufgelagert oder verwendet werden soll, sollte die Pumpe für Ablage vorbereitet werden:

1. Die Pumpe mit klarem Wasser ausspülen. Entwässerungsschraube entfernen und das Wasser aus der Pumpe ablaufen lassen. Das Außengehäuse der Pumpe säubern. Wenn die Pumpe Flüssigkeiten enthält, die oben austrocknen und zusammenbacken konnten, vor der Trockenlegung der Pumpe ist es eine gute Idee, ein wenig sauberes Wasser zu pumpen.

ANMERKUNG: Spülen Sie die Pumpe mit Süßwasser, nachdem es im Salzwasser benutzt worden ist.
2. Lassen Sie die Entwässerungsschraube aus der Pumpe heraus.

UM ABZULASSEN,
ENTFERNEN SIE STECKER



POMPE REFOULANTE

MODÈLE / UT NOMBRE / DESCRIPTION:

FP25V	L1293Y	2½" POMPE HAUTE PRESSION, VANGUARD 13MOTEUR
FP25VI	L1619Z	2½" POMPE HAUTE PRESSION, VANGUARD 13MOTEUR
FP25H	L1610Z	2½" POMPE HAUTE PRESSION, HONDA GX390 MOTEUR
FP25HE	L1617Z	2½" POMPE HAUTE PRESSION, HONDA GX390 MOTEUR, DÉMARRAGE - ÉLECTRIQUE
FP25K	L1690Z	2½" POMPE HAUTE PRESSION, KOHLER CS-12 MOTEUR
FP25Y	L1625Z	2½" POMPE HAUTE PRESSION, YANMAR DIESEL MOTEUR
FP25YE	L1626Z	2½" POMPE HAUTE PRESSION, YANMAR DIESEL MOTEUR, DÉMARRAGE - ÉLECTRIQUE

INSTRUCTIONS ET LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

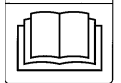
DÉFINITION DES SYMBOLES



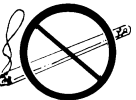
Ne pas pomper de produits inflammables. Un incendie risquerait de se produire.



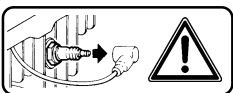
Ne pas pomper de produits dangereux.



Lire les imprimés sur le produit.



Ne pas fumer ni approcher de flamme près d'essence.



Débrancher la bougie avant de procéder à l'entretien, le réglage, la lubrification ou le remisage de la pompe.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Cette pompe est conçue pour pomper de l'eau propre seulement. Elle ne doit pas servir à pomper de l'eau sableuse ni des liquides dangereux.
- Avant d'utiliser la pompe, étudier toutes les instructions données dans ce manuel. S'assurer de bien en comprendre le fonctionnement. Veiller à correctement la préparer, l'utiliser et en assurer l'entretien de routine pour la sécurité de l'utilisateur, un rendement optimum et une plus grande durabilité de la machine.
- S'assurer que chaque personne appelée à utiliser la machine a reçu les instructions appropriées pour garantir un fonctionnement en toute sécurité.
- Toujours faire en sorte que la machine et le matériel qui lui est associé restent propres, convenablement révisés et entretenus, conformément aux instructions données dans ce manuel.

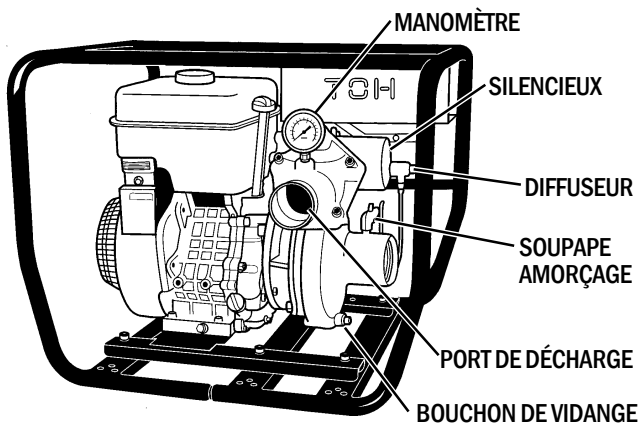
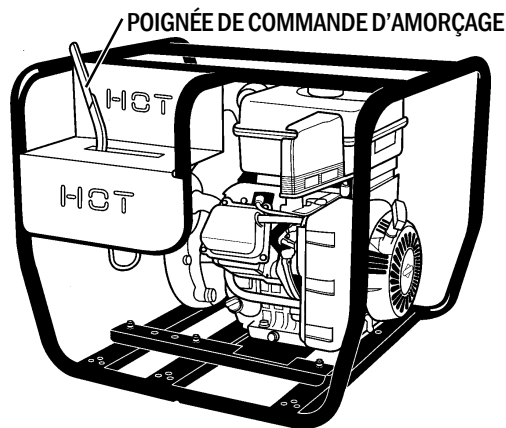
- Observer tous les règlements de sécurité s'appliquant à la manipulation et à l'entreposage de carburant. Manipuler celui-ci dans des récipients ventilés. Ne pas entreposer de carburant dans un garage, un appentis ou tout autre emplacement jouxtant des bâtiments d'habitation. Ne pas remettre de l'essence dans le réservoir dans un tel emplacement. Ne pas refaire le plein du réservoir pendant que le moteur tourne ou qu'il est encore chaud. Essuyer soigneusement toute éclaboussure de carburant avant de faire redémarrer le moteur.
- Ne pas fumer ni approcher de flamme près d'essence.
- Ne pas faire fonctionner la pompe à une pression d'arrêt pendant plus de 2 minutes.
- Ne jamais utiliser cette machine si l'un des dispositifs de protection n'est pas en place.
- Ne jamais faire fonctionner la machine dans une atmosphère propice aux explosions, à proximité de matériaux combustibles ou dans un endroit où la ventilation est insuffisante pour évacuer convenablement les gaz d'échappement. NE PAS faire fonctionner la pompe à l'intérieur ou dans le vide sanitaire sous la maison.
- Toujours s'assurer que la machine est stable et qu'elle ne peut pas se déplacer jusqu'à un endroit où elle risque de blesser quelqu'un. Ne pas oublier que le tuyau d'aspiration de la pompe tend à tirer celle-ci vers la source de liquide pendant le pompage.
- Éloigner toute personne non nécessaire au fonctionnement de la pompe de sa proximité immédiate.
- Au moment du démarrage de la machine, s'assurer que rien ne fait obstacle au déplacement de la main ou du bras de l'utilisateur, ni à la course du cordon du démarreur.
- Ne pas toucher le cylindre ni la zone du silencieux d'échappement.
- Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie avant de travailler sur une pièce quelconque de la machine.
- L'exposition prolongée ou continue à des niveaux élevés de bruit, tels ceux produits par un moteur à essence, risque de provoquer une perte permanente d'acuité auditive ou d'avoir d'autres effets. Des protecteurs individuels sont disponibles auprès de votre concessionnaire ou peuvent être commandés par son intermédiaire.
- Le tuyau de vidange utilisé avec la FP25 doit pouvoir soutenir une pression maximum de 150 PSI (10.34 BAR).
- Utiliser uniquement des pièces de rechange de la même marque. D'autres pièces risquent de ne pas assurer un bon ajustement et d'occasionner des blessures.
- **ATTENTION SI VOUS UTILISEZ CET ÉQUIPEMENT DANS DES ESPACES CONFINÉS.** Les espaces confinés, sans ventilation d'air frais suffisante, risquent de contenir des gaz dangereux. Faire fonctionner un moteur à essence dans de tels cas peut provoquer une explosion ou une asphyxie mortelle.

LA FP25

La FP25 est idéale pour les endroits où l'eau est propre, sans solides et débris, et lorsqu'il est nécessaire d'avoir un long tuyau. Bien qu'elle soit essentiellement utilisée pour combattre les incendies et dans les cas d'urgence, la FP25 peut également servir pour le fonçage au jet d'eau à haute performance, les systèmes de gicleur, l'irrigation et l'alimentation en eau, ainsi que pour laver ou nettoyer des machines.

DÉBALLAGE DE LA POMPE

Vérifiez bien si la pompe n'a pas été endommagée pendant le transport. S'il y a des dommages, signalez-le immédiatement au distributeur ou à l'expéditeur. Lisez attentivement ces directives ainsi que celles concernant le moteur, jusqu'à ce que vous soyez sûr de pouvoir préparer le moteur et la pompe correctement pour l'emploi, et qu'elle peut être mise en fonction correctement et en toute sécurité.



POMPES À MOTEUR 4 TEMPS OU DIESEL

Un Manuel est fourni pour le moteur utilisé. Voir les recommandations concernant le carburant dans le Manuel du moteur.

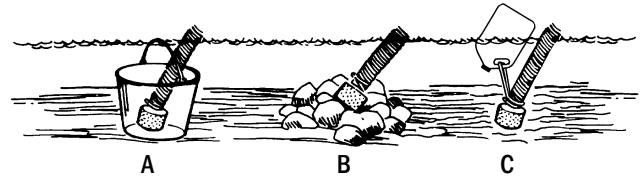
Le carter des moteurs diesel et 4-temps est vidé de son huile aux fins de transport et doit être rempli avant de faire fonctionner le moteur.

Lire et suivre toutes les instructions de ce Manuel de l'utilisateur et du Manuel du moteur avant de procéder à la préparation, l'utilisation et l'entretien de cette pompe.

CRÉPINE

La crépine fournie avec cette pompe est conçue pour s'adapter à un tuyau de 2½ pouces (63.5 mm) de diamètre. Les orifices de la crépine sont conçus pour laisser passer les solides d'une taille appropriée pour la pompe. Ne pas faire fonctionner la pompe si la crépine n'est pas en place ou si la pompe est munie d'une crépine avec des orifices de taille supérieure.

Lorsqu'il est probable que le filtre d'aspiration va être obturé par des débris, accrochez-le dans un panier ou un sceau (A); préparez un lit de pierres sur lequel vous poserez le filtre (B); ou bien fixez le filtre de façon à ce qu'il ne repose pas sur le fond (C).

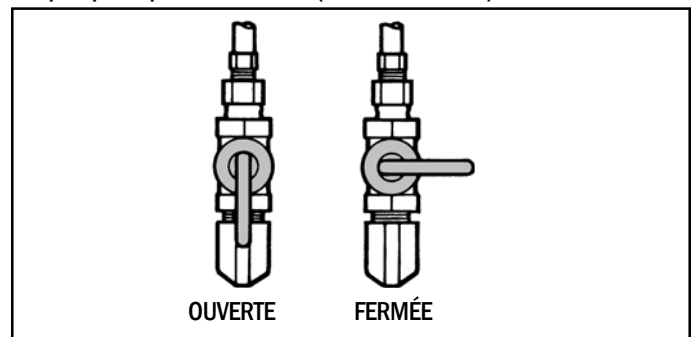


AMORÇAGE

La pompe s'amorce d'elle-même dans le cas d'une dénivellation allant jusqu'à 5.8 m (19 pieds). Le temps d'amorçage dépend beaucoup de la dénivellation. Pour le temps d'amorçage le plus court possible, placer la pompe le plus près possible de la source d'eau.

La pompe a besoin d'eau pour sa lubrification interne. Un fonctionnement à sec détruit rapidement le joint. S'il est probable que la pompe soit lente pour devenir amorcée, avant de faire démarrer le moteur, remplir l'intérieur de la pompe avec de l'eau à partir de l'orifice d'aspiration.

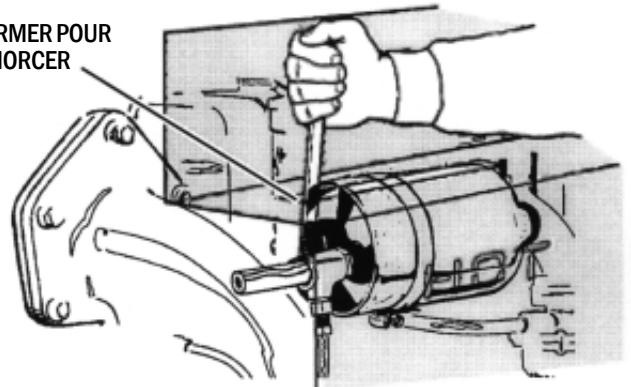
1. Faites démarrer le moteur. (Voir les directives de fonctionnement du moteur fournies avec la pompe.) Réglez le contrôle du moteur en position d'ouverture totale.
2. Placez la soupape d'amorçage de la canalisation d'arrivée de la pompe en position ouverte. (Voir l'illustration.)



3. Attrapez la poignée et faites pivoter le chapeau très près de l'ouverture jusqu'à ce que la pompe commence à pomper.
4. Relâchez la poignée, ce qui éloignera le chapeau de l'ouverture du silencieux. Fermez la soupape sur la canalisation d'arrivée de la pompe.

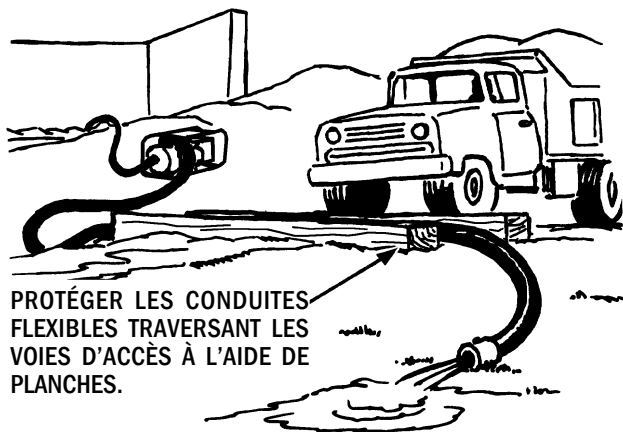
AVERTISSEMENT: La poignée de commande d'amorçage peut être chaude.

FERMER POUR AMORCER



DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

1. Il est préférable de mettre un filtre à la fin de la tuyauterie d'aspiration.
2. Veillez à ce que tous les raccords de boyaux et de tuyaux soient bien étanches. S'il y a une fuite dans la tuyauterie d'aspiration, l'amorçage risque de ne pas se faire et la capacité d'aspiration de la pompe sera réduite.
3. Placez la pompe aussi près du liquide à pomper que possible. Posez la pompe et le moteur sur une base plane. Lorsque le boyau d'aspiration descend le long d'une pente abrupte, ou dans un trou, le poids du tuyau et le liquide qu'il contient peuvent entraîner la pompe dans le liquide. Pour éviter que la pompe « avance », et peut-être même qu'elle soit perdue, attachez-la.
4. En période de gel, il faut toujours purger la pompe du liquide après utilisation. Pour cela, il suffit d'enlever le bouchon de vidange. Par temps de gel, vous devez aussi faire tourner le moteur très lentement avant de le lancer, pour vérifier si la pompe n'est pas bloquée. Si le moteur est gelé, faites-le dégeler lentement (n'utilisez pas de feu pour dégeler la pompe).
5. Pour pomper un maximum de volume :
 - a. Les tuyaux doivent être aussi droits que possible, en évitant les pliures et les coudes aigus.
 - b. La distance d'aspiration verticale doit être aussi courte que possible.
 - c. Utilisez des tuyaux d'aspiration et de vidange ayant un grand diamètre (plus le diamètre est large, moins il y a de friction).
 - d. Utilisez aussi peu de raccords, de coudes et d'adaptateurs que possible.
 - e. Maintenez la pompe et tout équipement connexe en bon état de fonctionnement.
6. Si une conduite flexible doit traverser une voie d'accès, protéger la conduite à l'aide de planches. Les surpressions instantanées résultant du passage d'un véhicule sur une conduite non protégée causent un effet de bélier. L'effet de bélier peut fendre le corps de pompe ou endommager la conduite.



7. Le boyau de vidange utilisé avec la FP25 doit pouvoir supporter une pression maximum de 150 PSI (10.34 BAR).

REMARQUE : Tous les raccords du côté de l'aspiration de la pompe doivent être étanches.

ENTREPOSAGE DE L'APPAREIL

Lorsqu'il est prévu de ne pas utiliser l'appareil pendant de longues périodes, la pompe doit être préparée en vue de stockage :

1. Vidanger la pompe; Si la pompe contient des liquides pouvant sécher et former des dépôts solides, il est recommandé de pomper un peu d'eau propre avant de vidanger la pompe.

REMARQUE: Rincer à l'eau fraîche chaque jour si la pompe aspire de l'eau salée.

2. Enlever les bouchons de vidange de la pompe.

POUR VIDANGER,
ENLEVEZ LE BOUCHON



GARANTIE LIMITÉE

Riverside Pump Manufacturing Inc. garantit à l'acquéreur original (vente au détail) que ce produit Riverside Pump Manufacturing ne présente pas de défauts de matière ou de main d'oeuvre, et s'engage à réparer ou à remplacer (à la discrétion de Riverside Pump Manufacturing's) n'importe quel produit défectueux gratuitement au cours de la période de temps **Deux Ans** de la date de l'achat.

La présente garantie n'est pas cessible ; elle ne couvre pas les dommages ne découlant pas de défauts de matière ou de main d'oeuvre, ni les dommages causés par une utilisation non raisonnable, en particulier tout manquement à assurer l'entretien raisonnable et nécessaire. De plus, la garantie ne s'étend pas aux conditions découlant d'un mauvais usage, d'une modification ou d'un accident. De plus, la présente garantie ne couvre pas les vérifications ou le remplacement de pièces non-défectueuses (sello, placa de desgaste, Impulsor) sujettes à l'usure et nécessitant un remplacement dans le cas d'une utilisation raisonnable pendant la période couverte par la garantie, ou susceptibles d'être remplacées à l'occasion d'opérations d'entretien normales.

CONSERVEZ VOTRE REÇU

Une preuve d'achat, sous forme de reçu de vente daté, ticket de caisse, etc. indiquant le numéro de série et le modèle de votre Produit sera exigée avant toute intervention de nos concessionnaires sur le Produit sous garantie. Vous devez obligatoirement assurer à vos frais la livraison ou l'expédition du produit en cas de réparations sous garantie, ainsi que la reprise ou le retour du Produit après réparation.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES PROFESSIONNELS, MOTEURS COUVERTS PAR LA GARANTIE D'UN AUTRE FABRICANT ET NON FABRIQUÉS PAR RIVERSIDE PUMP MANUFACTURING INC.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE D'APTITUDE À UNE FIN QUELCONQUE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU AUTRE, APPLICABLE À CE PRODUIT, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. RIVERSIDE PUMP MANUFACTURING INC. NE SERA RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

CERTAINS ÉTATS INTERDISSENT DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ; DE CE FAIT, LA LIMITE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CERTAINS ÉTATS INTERDISSENT L'EXCLUSION OU LA LIMITE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS ; DE CE FAIT, LA LIMITE OU L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

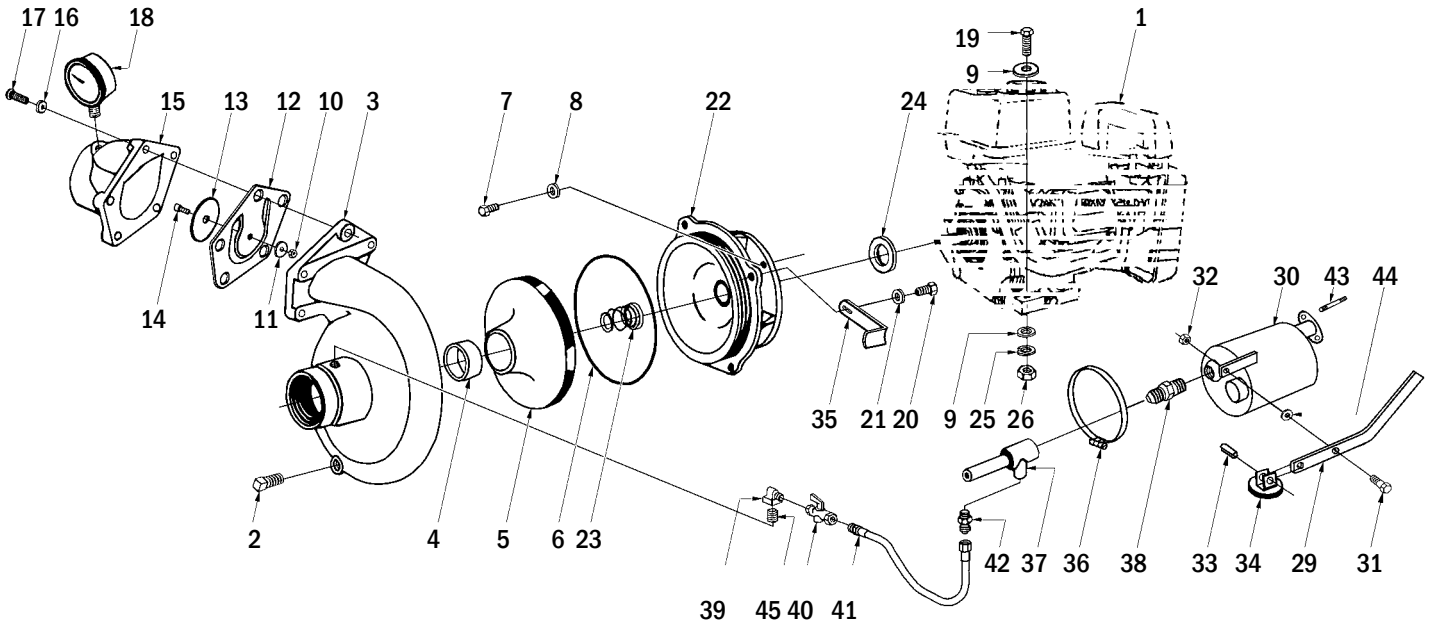
COMMENT OBTENIR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE

Une réparation sous garantie peut être obtenue auprès d'un concessionnaire Riverside Pump Manufacturing Inc. agréé pour effectuer des réparations sous garantie. Si vous avez besoin d'une réparation sous garantie, commencez par prendre contact avec le concessionnaire ou le distributeur Riverside Pump Manufacturing chez qui vous avez acheté le produit, ou téléphonez au numéro ci-dessous pour obtenir le nom et l'adresse du concessionnaire le plus proche assurant les réparations sous garantie : 888-696-9005 ou 843-537-5589.

Riverside Pump Manufacturing ne rembourse aucune réparations effectuées sous garantie, sauf aux concessionnaires ou distributeurs Riverside Pump Manufacturing agréés pour effectuer les réparations sous garantie. Vous devez obligatoirement présenter votre reçu de vente lors d'une demande de réparation sous garantie.

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits variant d'un état à un autre.

PARTS LIST / LISTE DE PIECES DE RECHANGE / LISTA DE PARTES / TEILELISTE



REF.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	REF.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	15005	Engine, Vanguard OHV, 13 hp (FP25V)	1	23	47046	Shaft Seal	1
	15011	Engine, Honda GX390, 13 hp (FP25H)	1	24	62688	Slinger	1
	15012	Engine, Honda GX390, 13 hp elec. start (FP25HE)	1	25	83018	Lock Washer, 3/8"	4
	15229	Engine, Kohler CS-12, 12 hp (FP25K)	1	26	81043	Hex Nut, 3/8-16	4
	15044	Engine, Yanmar Diesel, 10 hp (FP25Y)	1	NS	09081	Decal, Safety Sign (On Engine)	1
	15045	Engine, Yanmar Diesel, 10 hp elec. start (FP25YE)	1	NS	08971	Decal - Warning (On Engine)	1
2	20629	Drain Plug	1	29	47913	Priming Lever	1
3	A 48843 1A	Pump Body	1	30	15000	Muffler (FP25V)	1
4	47447	Bearing, Bronze (Obsolete)	1		15008	Muffler (FP25H/HE)	1
	15016	Bearing, Stainless Steel	1		15133	Muffler (FP25K)	1
5	PA 00125	Impeller	1		15202	Muffler (FP25Y/YE)	1
6	47468	O-Ring	1	31	82496	Screw, Hex Head, 1/4-20 x 1"	1
7	80095	Screw, 3/8-16 x 1" (FP25V/H/HE/K)	4	32	15048	Locking Hex Nut, 1/4-20	1
	15056	Screw, Metric, 8mm x 30mm (FP25Y/YE)	4	33	66744	Spring Pin	1
8	84010	Washer, Flat, 3/8"	4	34	47916 1	Flapper Valve	1
9	84046	Washer, Flat, 3/8"	8	35	PS 00255	Muffler Brace (FP25V/H/HE/K)	1
10	81225	Hex Nut, 12-24	1		15178	Muffler Brace (FP25Y/YE)	1
11	48488	Washer, Flat	1	36	54756 B	Muffler Strap (FP25V/H/HE/K)	1
12	48845	Flapper Valve	1		15186	Muffler Clamp (FP25Y/YE)	1
13	47361	Valve Weight	1	37	15040 1	Priming Venturi Body	1
14	80676	Screw, Hex Head, 12-24 x 5/8"	1	38	15039	Priming Venturi Nozzle	1
15	48844 1A	Valve Body	1	39	PS 32369	Street Fitting, 1/4"	1
16	83116	Collar Washer, 3/8"	5	40	43736	Valve	1
17	82479	Socket Screw, 3/8-16 x 2"	5	41	15117	Vacuum Line, Flexible	1
18	47048	Pressure Gauge	1	42	15118	Fitting	1
19	80098	Cap Screw, Hex Head, 3/8-16 x 1-3/4"	4	43	15007	Stud, 8mm (FP25H/HE/K)	2
20	80446	Cap Screw, Hex Head, 1/2-13 x 1"	4	44	84004	Washer, Flat, 1/4"	1
21	84035	Washer, Flat, 1/2"	4	45	47069	Nipple, Close, 1/4"	1
22	47364 1A	Engine Adaptor	1	NS	01521	Strainer, 2½ - 8 NPS	1

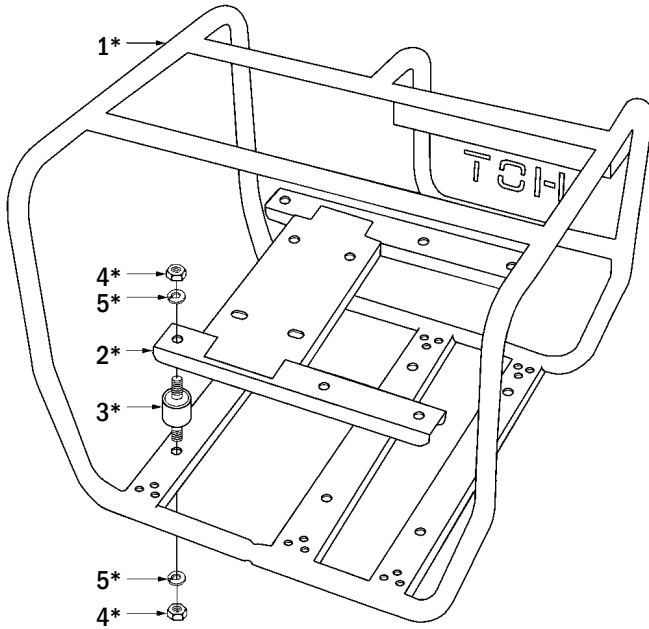
TORQUE SPECS

REF NO.	Inch Pounds	Newton Meters	Notes:
7	240-300	27.1-33.9	20-25 Lbs. Ft.
14	20-25	2.3-2.8	
17	140-160	15.8-8.1	
19	160-200	18.1-22.6	
20	350-400	39.6-45.2	29.2-33.3 Lbs.-Ft.
31	---	---	Tighten until Priming Lever (Item 29) is snug, but free to move.

Pump Wet-End Kit: **FP25WE (UT-L1627Z)**
 Includes all pump parts, no engine, no roll cage, no exhaust priming system (exhaust priming system kits available separately)

PARTS LIST / LISTE DE PIECES DE RECHANGE / LISTA DE PARTES / TEILELISTE

FP25V / FP25VI / FP25H / FP25HE / FP25K



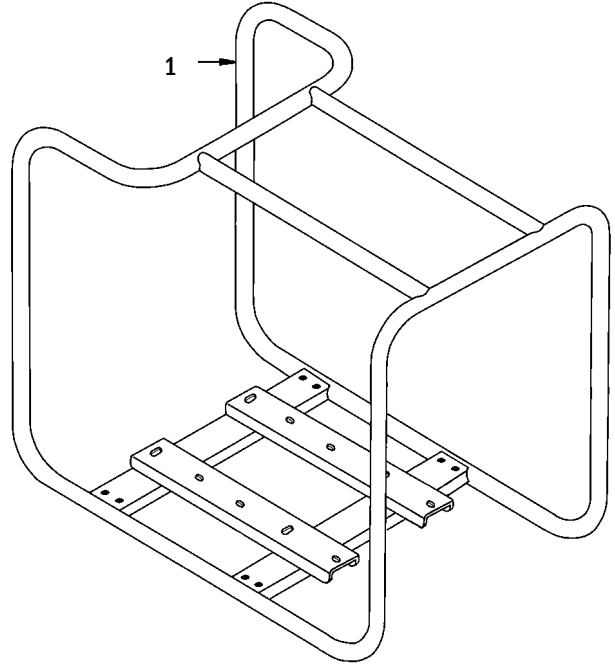
* Included in A 15025 Roll Cage Kit

REF.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
*1	PA 00097	Roll Cage (FP25V/VI/H/HE/K)	1
*2	PA 00098 1	Engine Support (FP25H/HE/K)	1
	PA 00098	Engine Support (FP25V/VI)	1
*3	49367	Isolator	6
*4	81162	Nut, 5/16-18	12
*5	83002	Lock Washer, 5/16"	12

TORQUE SPECS

REF NO.	Inch Pounds	Newton Meters	Notes:
4	145-155	16.4-17.5	

FP25Y / FP25YE



REF.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	A 15182	Roll Cage (FP25Y/YE)	1

OTHER PARTS & ACCESSORIES:

PART NO.	DESCRIPTION
01521	Strainer, 2½ - 8 NPS
43742	Strainer, 2½ - 7½ NH
L 00247	Owner's Manual
A 15025	Roll Cage Kit (FP25H/HE/V/K)
01464	Nipple, 2½" NPT x 2½" BSP, Brass
01464 A	Nipple, 2½" NPT x 2½" BSP, Plated Steel
43741	Nipple, 2½" NPT x 2½" NH, Brass
15170	Adapter Bushing, 2-1/2" NPT to 2" NPT